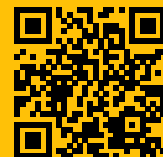


În vizită la bunica

Poveste africană

Catherine Groenewald

Română: Ella Vornicu



Primele noțiuni de
matematică în familie

Early
Family
Math



Carte de
povești interactivă

Română

Cititori adulți

Înainte de vorbire Vorbiți cu copilul înainte ca acesta să poată vorbi sau chiar să înțeleagă cuvintele. Arătați, numiți și descrieți lucrurile pe care le vedeți, cum ar fi formele, culorile, comparațiile și cantitățile. Pe măsură ce copilul începe să înțeleagă cuvintele, întrebați despre un obiect și rugați copilul să îl arate. De exemplu: „Unde este mingea?” Dacă copilul nu găsește obiectul, arătați-l dumneavoastră.

Vorbirea timpurie Pe măsură ce copilul începe să înțeleagă și să spună cuvinte, introduceți întrebări simple. Ajutați liber cu răspunsurile, după nevoie. Dacă arătați și spuneți „Este acesta roșu?” și copilul nu știe, oferiți răspunsul. Dacă spuneți „Numără cuburile.” și copilul nu știe cum, arătați și numărați cuburile împreună: „unu, doi, trei.”

Teme matematice și vocabular În această poveste întâlnim numere până la 10 și forme geometrice. Cuvinte de exersat: numerele până la 10, cu unul mai mult, cu doi mai mult, cu trei mai mult, numărul din 2 în 2, egal, dreptunghi, cerc, concentric, drept și curb.

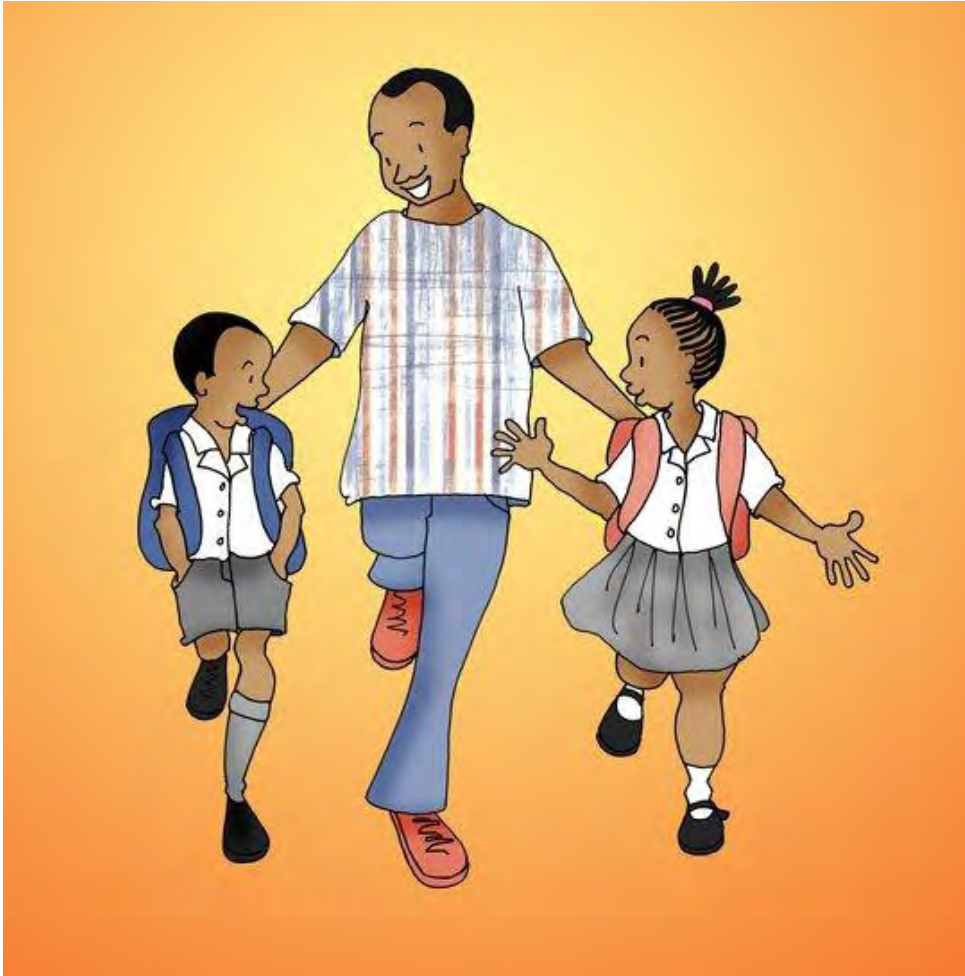
Citiți, vorbiți și distrați-vă! Întrebările și comentariile oferite sunt doar un început.

La 1^a lectură, citiți întrebările și comentariile roșii.

La a 2^a lectură, citiți întrebările și comentariile albastre.

La a 3^a lectură, citiți întrebările și comentariile verzi.

Apoi urmați interesele copilului și lăsați discuțiile să meargă în direcții amuzante.



Odongo și Apiyo
au așteptat să vină
vacanța școlară.

1. Par entuziasmați.
Crezi că au planuri mari
pentru vacanță?

2. Există sărbători
sau vacanțe care te
entuziasmează pe tine?

3. Povestește ceva ce
ai făcut în timpul unei
vacanțe recente.

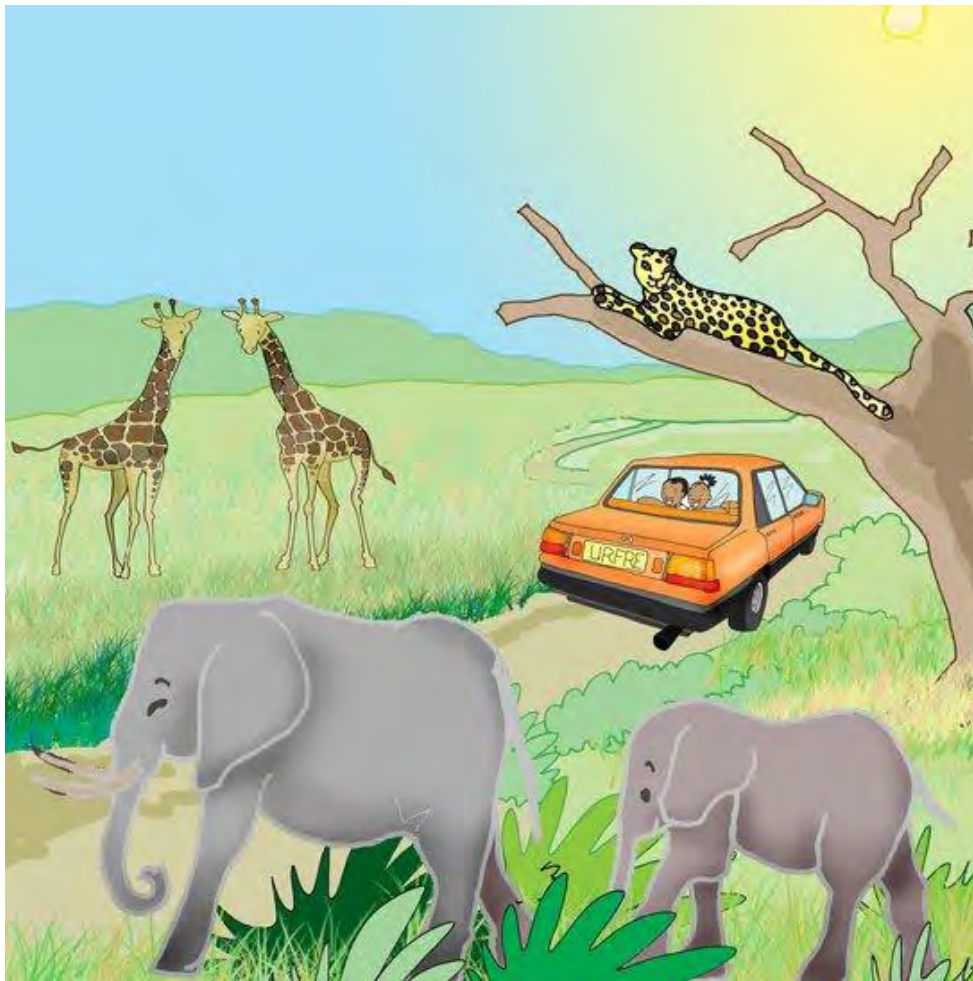


Era timpul să meargă
în vizită la bunica
lor.

1. Te-ai simțit vreodată
atât de entuziasmat încât
să nu poți adormi?

2. Dreptunghiurile
sunt forme cu patru
laturi drepte și colțuri,
ca cele de pe această
pagină. Arătați toate
dreptunghiurile pe care le
găsiți aici.

3. Arătați câteva
dreptunghiuri din jurul
vostru.



Au trecut cu mașina
pe lângă munți,
animale sălbatice și
ferme.

1. Numărați împreună
toate animalele sălbatice
pe care le vedeți pe
această pagină.

2. Când adaugi doi copii
la celelalte cinci animale,
câte vietăți sunt în total?
Cât înseamnă cu doi mai
mult decât cinci?

3. Arătați cu degetul
și descrieți perechile de
animale de aici.



După un timp,
Odongo și Apiyo au
adormit.

1. Unor oameni le este
greu să doarmă așezați.
Tu poți să adormi în timp
ce stai pe scaun?

2. Fetița doarme cu
gura deschisă — crezi că
sforăie?

3. Descrieți culorile
dungilor din această
imagine. Sunt nuanțe de
galben, albastru și verde
pe geantă, și galben,
portocaliu și roșu pe
scaun.



Au găsit-o pe bunica lor odihnindu-se sub un copac.

1. Ai prieteni sau rude pe care îți place să îi vizitezi?

2. Amintește-ți de o vizită fericită. Ce îți place să faci când vizitezi pe cineva?

3. Ce vor face cei doi cu bunica lor? Vor asculta povești, vor găti și se vor plimba împreună?



Bunica a dansat și
a cântat. Copiii i-au
oferit cadouri.

1. Ce îți place să primești
cadou?

2. De ce te simți atât de
bine când primești un
cadou de la cineva?

3. Fundalul de pe pagina
anterioară avea nuanțe de
albastru și verde. Acesta
are galben și portocaliu.
Ce simți diferit când vezi
culorile de pe aceste două
pagini?



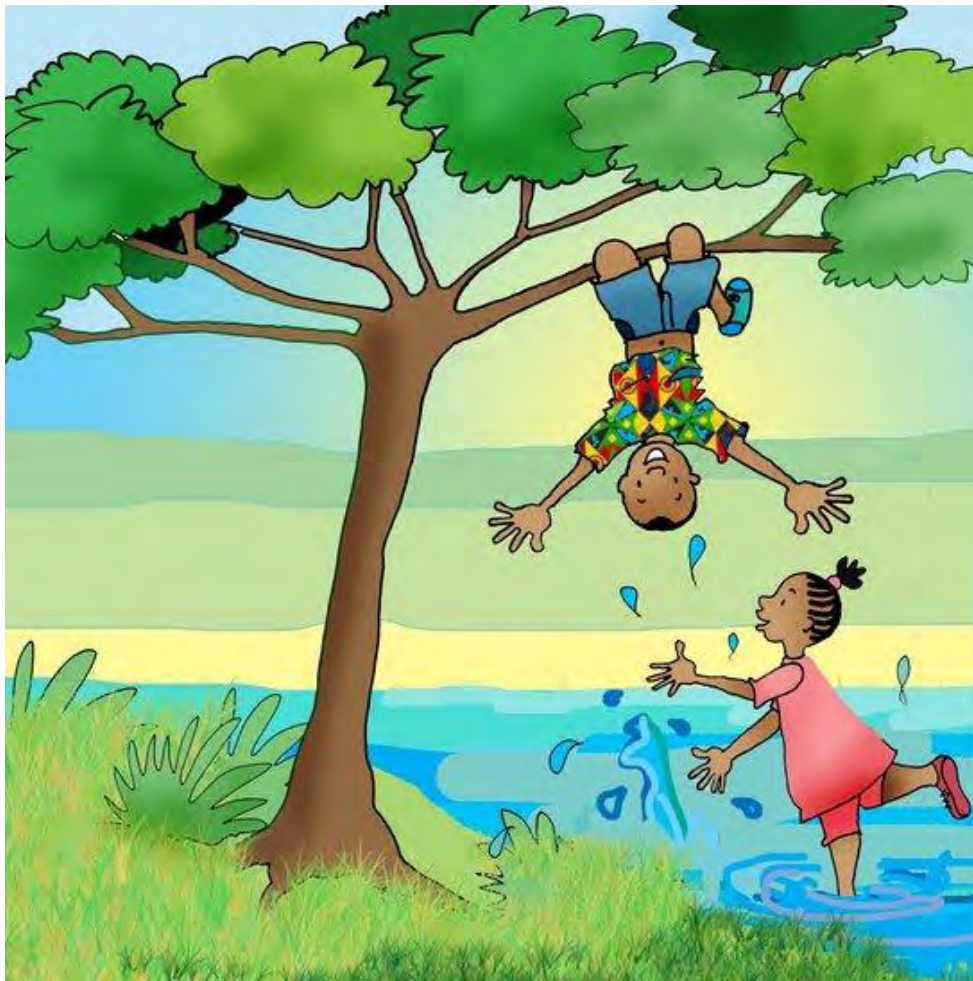
Bunica i-a binecuvântat pe Odongo și Apiyo în mod tradițional.

1. A oferi o binecuvântare este un lucru solemn și drag.
2. Culoarea fundalului s-a schimbat din nou. Ce stare îți transmite?
3. Este aceasta o parte captivantă sau una liniștită a poveștii? Culoarea albastră accentuează acest sentiment?



Odongo și Apiyo
s-au jucat cu fluturi și
păsări.

1. Ai mai văzut până
acum păsări și fluturi cu
atât de multe culori?
2. Poți număra fluturii
sau sunt prea mulți?
3. Culorile din fundal
formează cercuri din
ce în ce mai mari —
acestea se numesc cercuri
concentrice. Ce stare îți
dau toate aceste culori
împreună?



S-au cățărat în
copaci.

S-au stropit în apa
lacului.

1. Cum a reușit Odongo
să urce în copac dacă
acesta nu are crengi
joase?

2. Câte ramuri are acest
copac? Le-ai numărat
pe toate, inclusiv pe cele
mici, sau doar pe cele
mari?

3. Intri în lac sau într-un
iaz încălțat? De ce crezi
că Apiyo a făcut asta?



Erau obosiți.

Au adormit înainte să termine cina.

1. Ai fost vreodată atât de obosit încât să adormi în timp ce măncai?

2. Crezi că au dormit la masă toată noaptea?

3. Unele linii din această imagine sunt drepte, precum scândurile mesei, iar altele sunt curbe, cum sunt marginile bolurilor. Uită-te în jurul tău. Vezi mai degrabă linii drepte sau curbe?



Au ajutat-o pe
bunica.

Au strâns ouă și au
cules legume.

1. Arătați și descrieți
toate perechile de obiecte
din această imagine.

2. Dintre ouăle pe care le
ține Apiyo, pe câte le poți
vedea?

3. Ți place să ajuți la
treburile gospodărești?

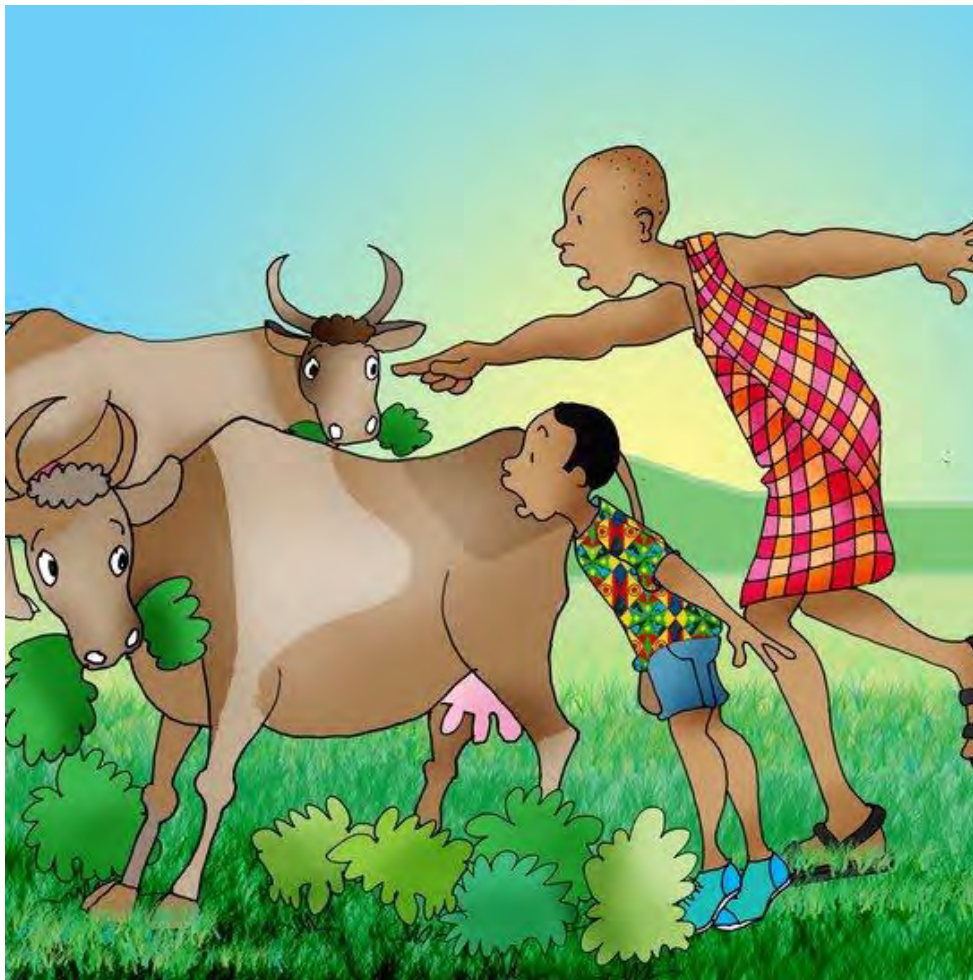
Bunica i-a învățat
pe Odongo și Apiyo
cum să gătească
diverse mâncăruri.



1. Ți place să mai ajuți
la gătit uneori?

2. Ai vreun fel de
mâncare preferat la care
ți place să ajuți?

3. Una dintre plăcerile
călătoriilor este să guști
mâncăruri noi. Ți place
să încerci mâncăruri noi?



Odongo a dus vacile
bunicii la păscut.

Ele au mâncat din
recolta unui vecin.

1. Privindu-i pe Odongo,
pe vecin și vacile, ce
simte fiecare dintre ei?

2. Crezi că Odongo va
mai primi o a doua șansă
după această greșeală?

3. Când faci greșeli, ți se
mai oferă o șansă?



Au mers la taraba
bunicii din piață.

1. Cine este noua femeie
din această imagine și ce
face ea?

2. Pentru ce este umbrela
bunicii? Plouă?

3. Numără toate felurile
diferite de mâncare pe
care le vinde bunica.



Seara, au ajutat-o pe bunica să-și numere banii.

1. Îți poți da seama din această imagine că este seară?

2. Ai ocazia uneori să numeri bani? Dacă da, este distractiv?

3. Când numeri obiecte, găsești metode mai rapide de a o face? De exemplu, număratul în perechi poate fi de două ori mai rapid.



În curând, vacanța
s-a terminat.

Bunica le-a
împachetat mâncare
pentru drum.

1. Copiii par fericiți.
Sunt ei fericiți că pleacă?

2. Este prima dată
când vedem pălăria lui
Odongo. Este un cadou
de la bunica lui?

3. Hainele lor au multe
culori. Câte culori au
hainele pe care le porți tu
acum?



Copiii nu voiau să plece.

„Bunico, vino cu noi!”

1. Ce simt copiii în această imagine?
2. Ce a spus bunica lor când copiii au rugat-o să vină cu ei?
3. Copiii și tatăl lor sunt trei persoane. Când o mai adaugi și pe bunica, câte persoane sunt în total?



Odongo și Apiyo
au îmbrățișat-o pe
bunica.

„La revedere,
bunico”, au spus ei.

1. Ți este greu să ți iei
la revedere de la oamenii
la care ții mult? Te
întreținează acest lucru?

2. Brațele și picioarele
lor vin în perechi.
Numără-le din 2 în 2.

3. Cum este numărul
brațelor față de cel al
picioarelor (mai mic, mai
mare sau egal)?



Ce este mai frumos,
viața la oraș sau viața
la sat?

1. Cum este numărul
fetelor față de cel al
băieților?

2. Dacă pui împreună
cele trei fete cu cei trei
băieți, câți copii sunt în
total? Cât înseamnă cu
trei mai mult decât trei?

3. În loc să îi numeri
ca „trei plus încă trei”,
numără-i din 2 în 2 și
vezi dacă obții același
rezultat.

Visiting grandmother

Author -- VioletOtieno

Adaptation -- AfricanStorybook and Dorcas Wepukhulu

Illustration -- CatherineGroenewald

Language -- English

Level -- Firstwords

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org